



SUBARU

FORESTER Luggage Utility Rail Attachment/Partition

Fitting Instructions

Instructions de montage

Anbauanleitung:

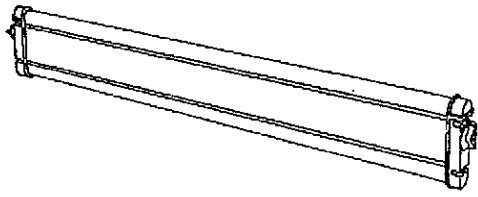
Istruzioni per l'allestimento

Instrucciones de instalación

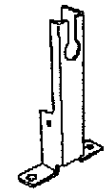
L0010SC010

- Never modify this product.
 - Never install or use the product in ways that are not described in this handling/installation manual.
 - If you have any questions about this product, and details of the handling and installation, please contact the sales shop where you purchased it. After getting a full understanding, install and use the product.
- Ne modifiez pas ce produit avant ou après l'installation.
 - N'installez pas et n'utilisez pas ce produit autrement que de la manière décrite dans le présent document.
 - En cas de question sur le produit et sur les détails de son installation et de son utilisation, consultez le revendeur. Installez et utilisez le produit après vous être assuré d'avoir bien compris le présent document.
- Niemals dieses Produkt für den Einbau modifizieren.
 - Niemals dieses Produkt auf eine Weise einbauen oder verwenden, die nicht in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
 - Wenn Fragen bezüglich dieses Produkts oder Einzelheiten zu Behandlung und Einbau dieses Produktes vorliegen, wenden Sie sich vor der Verwendung des Produktes an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Installieren und verwenden Sie das Produkt, nachdem Sie sich vollständig damit vertraut gemacht haben.
- Non modificare mai questo prodotto per l'installazione.
 - Non installare o utilizzare il prodotto in modi non descritti in questo manuale per l'uso/installazione.
 - Se vi fossero altre domande riguardanti questo prodotto e necessità di dettagli sul maneggio e l'installazione, si prega di contattare il negozio dove è stato acquistato. Installare ed utilizzare il prodotto dopo aver ottenuto una sua totale comprensione.
- Nunca modifique este producto para instalación.
 - Nunca instale ni use el producto de maneras diferentes a las descritas en este manual de manejo / instalación.
 - Si tiene cualquier consulta con respecto a este producto y los detalles de manejo e instalación, sírvase contactar al local de ventas donde lo compró. Después de comprenderlo completamente, instale y use el producto.

PARTS LIST



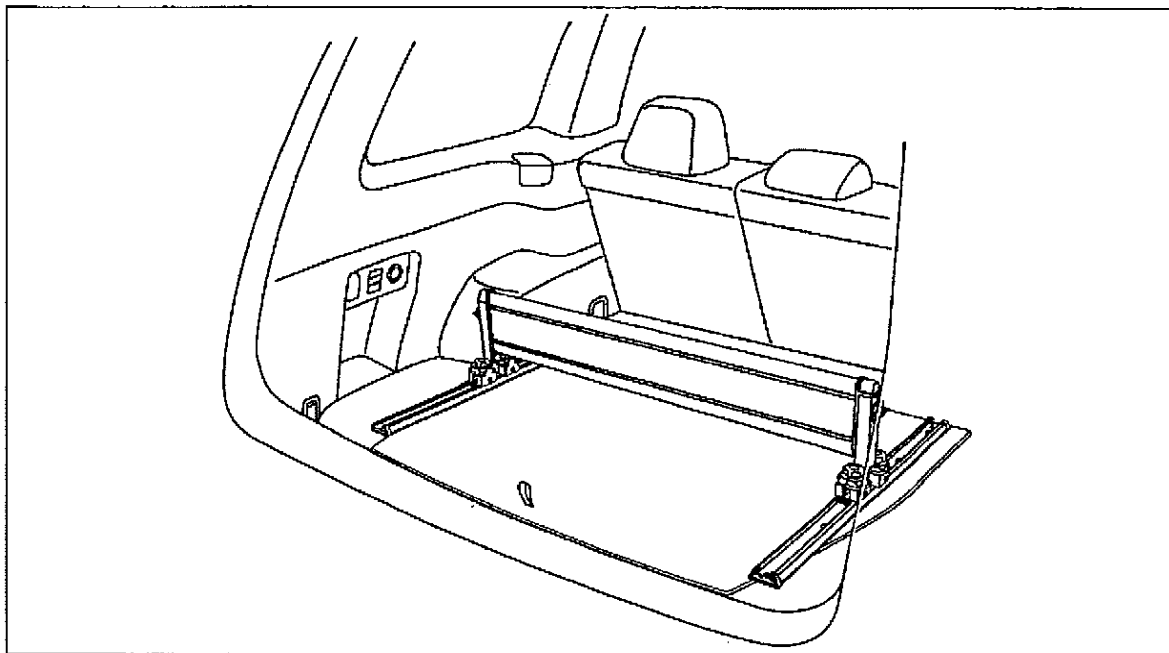
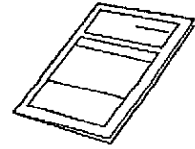
x 4



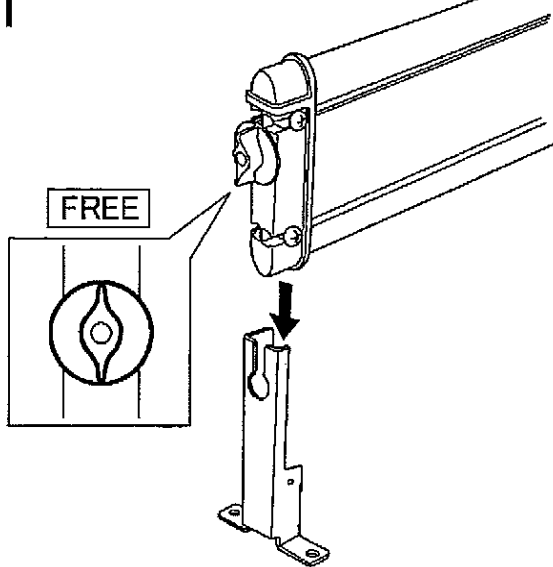
Stand LH



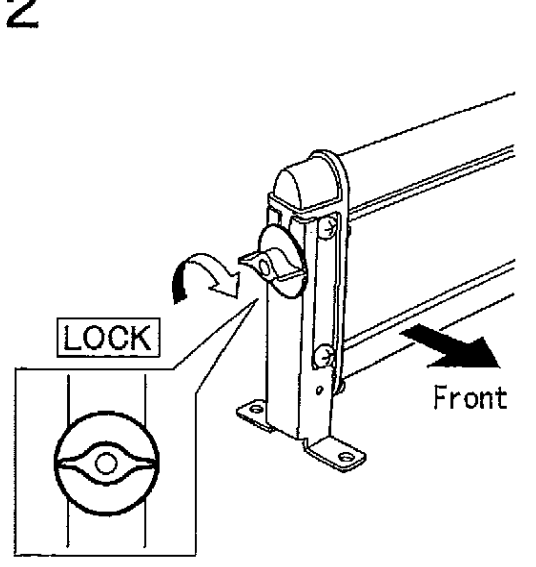
Stand RH



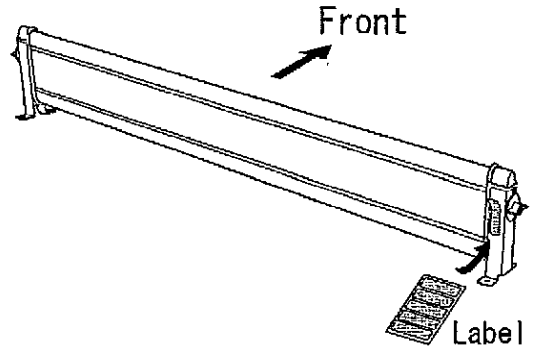
1



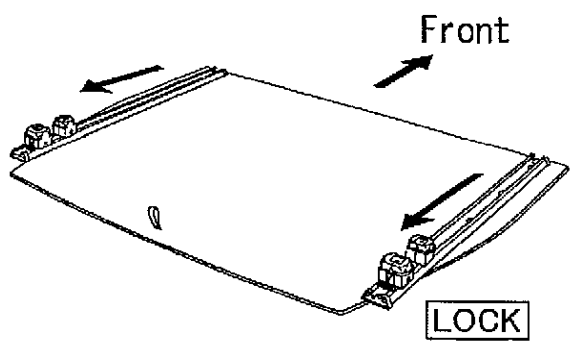
2



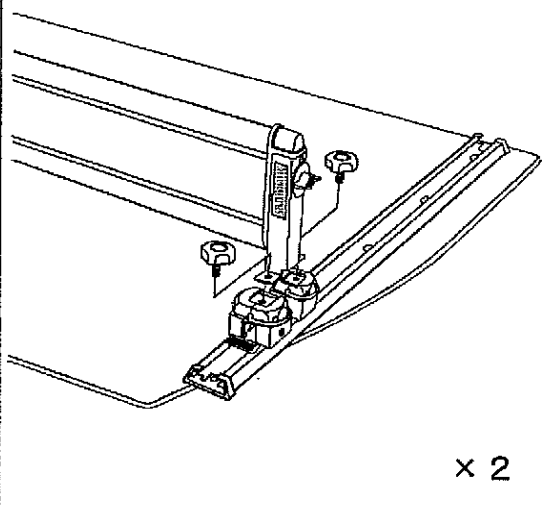
3



4



5





Make sure again that the bolts, etc. are securely installed.

Slowly move the rails and partition to ensure that they are not loose.

When the partition is not used, secure it on the front side of the cargo room.

Please do not keep the Stands without the Partition Board. It is danger and it can cause damages of luggages.

When sliding the partition, move it parallel on the rails. Be sure to lock it prior to use.

Assurez-vous que les boulons, etc. sont soigneusement installés.

Tentez de déplacer les rails et la séparation pour vous assurer qu'ils sont solidement fixés.

Lorsque vous n'utilisez pas la séparation, fixez-la à l'avant du compartiment des bagages.

Ne conservez pas la séparation libre de se déplacer car elle peut causer une blessure aux enfants ou pour une raison inattendue ou endommager les bagages ou les charges.

Pour faire glisser la séparation, déplacez-la parallèlement aux rails. Assurez-vous qu'elle est verrouillée avant de vous en servir.

Erneut sicherstellen, dass die Steckschrauben usw. fest eingebaut ist.

Langsam die Schienen und Partition bewegen, um sicherzustellen, dass sie nicht locker sind.

Wenn die Partition nicht verwendet wird, an der Vorderseite des Kargo-Raums befestigen.

Bitte nicht die Partitionsplatte ausgebaut lassen. Wenn diese Vorsichtsmaßregel nicht beachtet wird, können Kinder verletzt werden, oder es können Verletzungen durch unerwartete Bewegungen oder Kratzer an Fracht verursacht werden.

Beim Schieben der Partition diese parallel auf den Schienen bewegen. Immer vor der Verwendung verriegeln.

Accertarsi nuovamente che i bulloni, ecc., siano installati saldamente.

Muovere lentamente le corsie e la partizione per assicurarsi che non siano allentati.

Quando la partizione non viene utilizzata, fissarla sul lato anteriore del vano bagagli.

Si prega di non lasciare la tavola di partizione rimossa. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare ferite ai bambini, ferite dovute ad operazioni inaspettate o graffi sul carico.

Quando si fa scorrere la partizione, spostarla parallelamente sulle corsie. Accertarsi di bloccarla prima dell'uso.

Asegúrese nuevamente que los pernos, etc. estén instalados seguramente.

Mueva lentamente los rieles y partición para asegurarse que no estén sueltos.

Cuando no se use la partición, asegúrela en la parte delantera del compartimento de carga.

No deje el tablero de la partición removido. No cumplir con esta precaución puede causar lesiones en los niños, lesiones debido a operaciones inesperadas, o rayaduras en las cargas.

Cuando se deslice la partición, muévala de manera paralela sobre los rieles. Asegúrese de fijarlo antes de su uso.